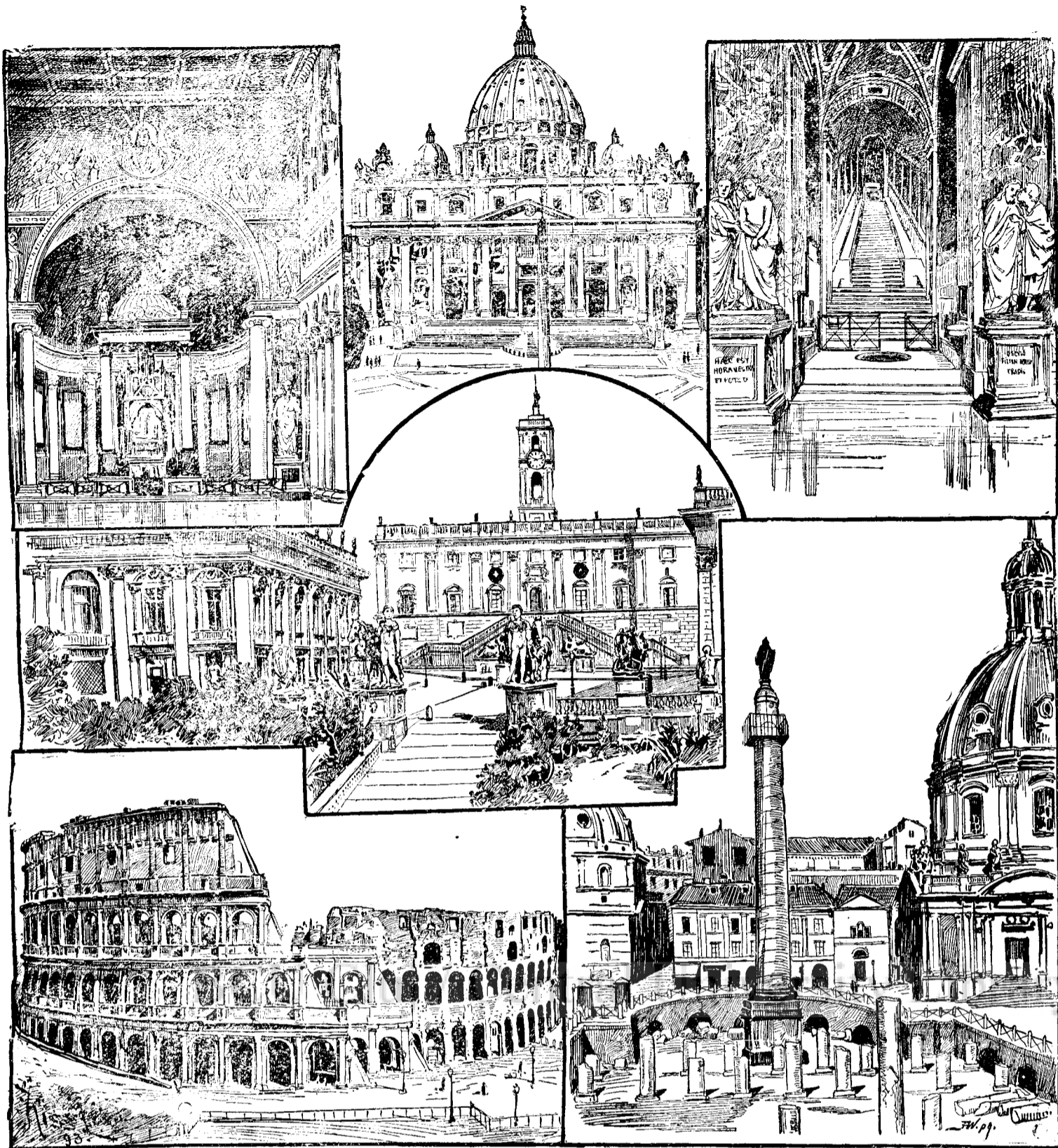


Din frumsețele Romei.



Biserica sfântului Petru. (La dreapta și la stânga părți din lăuntru ei.)

Coloseul.

Capitoliul.

Columna lui Traian.

Chipuri din Roma.

Când în fruntea foii noastre punem de astădată laudele și preamăririle Romei, spuse în dulcele grai remănesc de o însuflețită inimă românească, potrivit a fi socotim se dăm și unele chipuri din acesta străveche cetate care a fost și mai este Dômnăa lunei și Mama noastră. Chipuri, cari se înfătoșeze înaintea ochilor nostri, măcar ca în umbră și vis, ceea ce întru atâta a mișcat toate inimile mari din toate timpurile, și trebuie și acum să miște mai ales inimile celor mai mari alor nostri, cari și neamul și numele, și legea și limba le avem dela ea, dela veșnica Roma.

Îcôna alăturată ne arată de a supra biserica sfântului Petru, cea mai mare biserică din Roma și din totă lumea, atât chipul ei din afară, cât și unele părți din lăuntru. În aceasta biserică este mormintul s-tului Petru, celui dintâiu între apostoli.

Din jos se vede, în stânga coloseul cea mai mărță zidire remasă în forul roman dela strămoșii nostri păgâni. Aci era circus maximus în care se luptau gladiatorii între sine, și creștinii cei dintâiu cu ferele sêlbatice. De aceste ruine, remase mărete până în ziua de astăzi, se leagă cuvintul cel sfânt: sângele martirilor semînța creștinilor.

Lângă coloseu se vede un loc așezat, din care se înalță mulți stâlpi ciunții, printre cari se ridică sus-sus o columnă rotundă și înalță. E vestita columna lui Traian, cu statua sfântului Petru în viri. Pe calumna acesta sunt însemnate în peatră luptele lui Trăian împăratul cu Dacii, lupte prin care sa

pus temelie plămădirei neamului românesc. Alătura deci de coloseu, cartea botezului de sânge al creștinilor, este columna lui Traian, cartea de botez cioplită în peatră a neamului românesc.

În mijlocul icônei, se vede capitoliul, casa orașului, după înțelesul de acum. La ea ajunge omul urcând pe foarte multe trepte. La rădăcina acestor trepte este o vizuină în care tot-deauna se ține o lupôică vie, întru amintirea lupôiceii, care a lăptat pe cei doi gemeni, Romul și Rem, întemeietorii Romei și părinții poporului roman.

O câte ne-ar pute vorbi nouă aceste puține chipuri. D'apoi Roma inșă-și!? — Numai de iam înțeleg graiul; că e mama noastră.

— **Inderept, ca racul!** Magiarii oficioși voiesc ca și din pietrii să facă magiar; pôte-că pentru-că ved, că sporiu natural nu-i ca în palmă. După datele statistice până în Dec. 1903. nașterile în Ungaria au fost cu 49000 mai puține ca în aceiaș vreme din 1902, iar casurile de môrte cu 8400, așadar sporiul natural a fost în 1903 cu 40600 mai mic ca în 1902. — Pricina? Preamari greutăți pe popor și prea mare destrăbălare!

Posta Redacțiunei.

Veritas. Ne plac foarte mult sentimentele ce areți. Acestea se ne animeze pe toți. De publicat înșă nu o putem publica, fiind-că nu putem reproduce tocmăi miezul și temelul, pe care te așezi: inscripția. Dacă am avê-o fotografiată am pute comanda un clișeu, dar nu credem că e vrednică de atâtea spese. Că nu e mai veche ca de 120—130 ani Vom mai cerceta-o. Scrisôrea vom păstra-o. —

Mureșanul. Lipsa de spațiu a făcut să amânăm. Suntem înșă de acord și se va publica. Ba și mai mult. **Minor.** Am primit cu mulțămită. Bună cale ai apucat. În numărul viitor mai mult. **Beluș.** Mare mulțămită. Primul la abonament, primul la propogandă! Dzeu se-ți respלטescă. **Fetele regelui!** au sosit. Le vom primi cum merită. **Pe carte!** Forțe bine! Dar dacă ai continua pre côrda asta de indenm și ai face de o broșură? Epistola va urma.

băiat ca de 11 ani și care cu toate acestea tuturor celor de față le-a plăcut. A urmat piesa teatrală: „Impletește despleteste“, în cari au jucat ca diletanți: Iosif Pogăcean, care a purtat rolul de tată, care ar voi să își mărite fata și bine și si după om de cinste, dar când e vorbă de zestre stă pe gânduri și nu se îndură să dea din puținul ce-l are. Au mai jucat apoi ca diletanți la această piesă Măriôra Deac și Ileana Hodrea, cea dintâiu plinind rolul de fată iar a doua de mamă. Diletanții dela a doua piesă „Ruga dela Chisetu“ încă s'au dovedit cu multă dibăcie, amesurat împrejurărilor între cari s'au aflat. Amintesc pe Aurelia Macsin, Victoria Florea, Teofil Hodrea, Lazar Macsin. Cu toate că coriștii și diletanții sunt plugari, îți era mai mare dragul să privești la ei. După teatru a mai cântat corul, apoi s'a început jocul cu „Romana“. Publicul a fost în un număr foarte mare, între cei de față erau și străini și săteni de ai nostri. Petrecerea a ținut până în zori. „Arieșanul“.

— **Meseriașii români din Turda** invită la petrecerea împreună cu teatru ce-o vor aranja Duminecă în 31 Ianuarie st. n. a. c. în sala Hotelul „Europa“. Inceputul punct la 7 ore sara. Prețul de intrare de persoană 1 cor. 60 fill., de familie 3 corone, peste 3 membrii de fie-care membru 1 coronă. Venitul curat e menit pentru ajutorarea învêțăcelor de meserii lipsiți de mijlôce. Ofertele marinimôsê sunt a-se adresa St. Domn avocat Dr. Eugeniu Pătăcean. Se va juca „Vlăduțul mami sau Bucôvna n'a invêțat“. În pausă „Călușeriul“ și „Bătuta“.

— **Di protopop Dr. Dăianu,** editorul foii noastre, a fost atins îndată după anul nou de o cruntă lovitură, perzând pe iubita sa mamă, care în vîrstă de peste 73 ani a încetat din viață, după o bôlă îndelungată, în 15 l. c. Intristata familie a dat din acest jalnic prilej următorul anunț:

Cu inima plină de durere aducem la cunoștința rudeniilor și cunoscuților, că iubita noastră *Ana Dăianu n. Munteanu* tocmăi la începutul anului nou șia plinit cursul vieții pămîntești trecând la noua viață, cea fără de sfîrșit, după suferințe îndelungate, provezută cu sfințele taine, și încungiurată de dragostea înduraților sei. Inmormentarea scumpei reposate se va sfîrși după ritul bisericeii noastre române unite cu Roma, Sâmbătă în 3 Ianuarie v. 1904. În cimiterul parochial. Rugați-vê lui Dumnezeu pentru plând sufletul ei! Cut. la 2 Ianuarie v. 1904. Josif D. Dăianu ca soț, cu fii și fiecele sale, Vasilie Dăianu econom, cu familia sa, Joan Dăianu econom, cu familia sa, dr. Elie Dăianu protopop în Cluj, cu fii sei: Joachim Leo și Lucia Monica, Joana Simescu n. Dăianu cu familia, Susana Munteanu n. Dăianu cu familia, Anna Brate n. Dăianu cu familia.

Inmormentarea scumpei reposate s'a făcut cu totă cinstea în fața unei mari și alese mulțimi. Au slugit trei preoți, și a predicat, spre învățatură ascultătorilor și spre mângăiere familiei dl *Basilu Podobă*, directorul inst. de credit și economii „Economul“ cunoscutul orator popular. Pe sicriul reposatei era o singură, dar strălucită, cunună de flori naturale, cu gingașa inscripție dela nepoții sei din Cluj: „*Joachim Leo și Lucia Dăian — Bunică scumpă, du și mamei o flôr!*“ dar în jurul sicriului se cântau duos fiecele și nepôtele celei ce nu le mai auzia, și steteau în jur, cu ochii plini de lacrimi, jalnicul soț, ficiorii, nepoții și strănepoții (20 nepoți și nepôte și 2 strănepoți!) După inmormentare a urmat obicinuita „pomană“, la care au luat parte vre-o 200 de bărbați și femei. Depunem și noi o lacrimă ferbinte pe mormentul harniceii femei, al cărei nume de bună amintire să fie între noi, și cu dreptii să se numere în ceriuri!

— **Sunt superați „Pocăiții“** pre noi, că prea le stăm în cale. Și în superarea lor merg până acolo de tăgăduiesc azi mâne orî-ce. Vêzind, că nu le mai prind vorbele și nu mai mișcă lacrimile de crocodil, cu mare obrăsnicie, atacă pre preoți, zicând între altele, că preoții nu simțese așa cum propovêduiesc. Judecă, sêrmani!, ca judecați să fie.

Moldovan Basil

Măiestru păpușar român în Cluj.

Vasile Săncrăian (Szentkirályi)

recomandă atelierul său, în care efectuează tot felul de comenzi pentru *domni, doamne și copii*, cum și reparații cu prețuri foarte moderate. Măiestria și-a învățat-o în Viena și Budapesta.

Strada Wesselényi M. și Szép-utca (colț.)

7-30

Wilhelm Ignác

ingenieur

Budapesta, VIII. Kender-u. 8.

Primește ori ce fel de
măsurare de pământ,

mappare,

aranjare de posesiune.

După acord marchează linia
căii ferate normale ori
inguste.

Prețuște moșii, esoprează
și valorează patente, pre
lângă onorariu echitabil.

Ofertele sunt a se trimite
la adresa de mai sus.

28-50.

Friseur, barbier!

Demetriu Bucolan barbier

în Cluj, strada Egyetem Nr. 6.

Răcomandă atelierul său bine sortat în bransa această. Abonamente lunari cu prețurile cele mai moderne. — NB. Univerșitarilor la abonamente lumare dau 24% rabat.

Friseur, barbier! 2-10

Moldovan Miklós

* Atelier de croitorie. *

Cu totă onoarea aduc la cunoștință P. T. Public din loc și provincă, că mi-au sosit în deposit stofele cele mai bune, mai frumoase și mai trainice dela fabricile din țară și străinătate pre sezonul de iarnă pentru

vestminte bărbătești.

Fac cele mai fine și elegante vestminte bărbătești, curăț și reparaz punctuos și pre lângă prețuri moderate.

Fac reverenți, cimade și grece pentru preoți.

Țin în deposit și vând cameși, gulere, mangete, cravate și năfrâmi de busunar.

Comandele din provincă se efectueșe grabnic și punctuos.

Plătirile se pot face și în rate.

Cu stimă:

Moldovan Miklós

Cluj (Kolozsvár), str. Egyetem n. 1.
8, (1-5).

„THE STANDARD“

— fundată în anul 1825. —

Efectuește
asigurări de viață
pe lângă condițiuni foarte favorabile.

Incaso anual
Coróne: **32,000.00**—
Dividende solvite
Coróne: **170,000.00**—
Avere proprie
Coróne: **260,000.00**—
Despăgubiri de viață
Coróne: **520,000.00**—

Agentura generală pentru
Transilvania:
Cluj, strada Ferencz-József nr. 17.
Filială pentru Ungaria:
Budapesta, strada Kossuth-Lajos
nr. 4. în palatul Standard.
(Casa proprie).
Centrala generală:
Edimburg. (Anglia.) 18, 25—

AGENTURA GENERALĂ

DIN CLUJ A BĂNCEI DE ASIGURARE

„TRANSSYLVANIA“

primește și efectuește oferte de asigurare din comitatele: Cojocna, Murēs-Turda, Turda-Arieș, Bistrița-Năsăud, Solnoc-Dobăca, Ciuc, Sălăgiu, Sătmar, Bihor, Marameș.

Asigură mai ieftin contra focului și **explosiunii** ori ce fel de edificii, mărfuri, mobile, vite și produse etc.

Asupra vieții omului

face asigurări în toate modurile obișnuite, anume: *capitale pentru casuri de moarte, pe viață, de zestre, rente etc.*

ASIGURĂRI POPORALE fără cercetare medicală până la 1200 coróne.

Asigurări pe cheltuelile înmormântării, contra grindinei, sămănături de tot felul, nutrețuri etc.

„TRANSSYLVANIA“

a fost întemeiată la anul 1868 și de atunci în decurs de 34 ani a plătit despăgubiri pentru foc de K. 3.042,619-84 fil., iar pentru capitale asigurate pe viață Kor. 2.992,162-98 fil. Suma asigurărilor contra focului e de K. 112 milioane. Suma asigurărilor pe viață e de K. 10-2 milioane.

Oferte și ori ce îndrumări se pot primi la limba românească și în toate limbile din țară de la

Agentura generală a băncii

„Transsylvania“

Cluj, plața „Emke-tér“ Nr. 16.

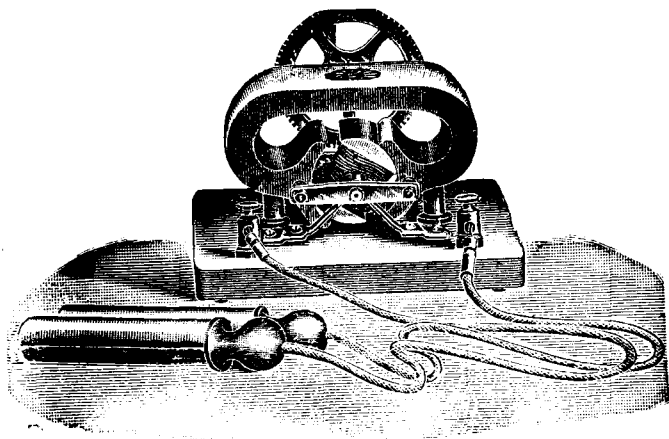
precum și de la agenturile locale și cercuale din comunele mai mari.

10, 33-40

➔ Renoirea și prolongirea vieții cu „Electrophor“-ul orig. american. ➔

Aparat medical electric pentru folosul privaților!

Electricitatea e viața.



Atrag atențiunea ómenilor, carí sufer bolnăvicioși și cu organism slab să întrebuințeze acest aparat electric, pentru-că „Electrophor“-ul ne întărește nervii, ne înviește sângele, ne agerește mintea și simțurile,

asigură circulația regulată a sângelui și funcționarea sistemului nervor, prin ce ne scutește de bóle.

Prof. Dr. Bourg, membru facultății de medicină a universității din Paris s'a declarat despre „Electrophor“ astfel: „Nu numai reumatism, sgărciuri, nervositate și asthmă au vindecat, sau cel puțin au alinat cu **Electrophor** în mii și mii de casuri, în cari știința doștorilor a dat faliment, ei și la morburí de nervi, dureri de cap, colica, vjeitul urechilor, lipsă de somn, la cei în stare hipocondriacă, și mai ales în potriua relexor de obstipație, vina de aur, în câteva zile, de multe ori în câteva ceasuri au observat alinare minunată. Femeile cu bóle dureroșe câștigă alinare și vindecare aprópe sigură.

Nu se strică!

Prețul unui complet aparat mic:
10 cor.

Pentru cei slabí de constituție.

Pe lângă trimiterea banilor înainte ori cu rambursă liferază reprezentantul european al companiei „Electrophor Co. Limited“

Auffenberg József Budapest VI. Profeta-utca 5.

Ține în veci!

Prețul unui complet aparat mare:
20 cor.

pentru vindecarea bólelor învechite

3-10.